



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 3.2 предварительной повестки дня

Пятнадцатая очередная сессия

Рим, 19-23 января 2015 года

**ПОДГОТОВКА ВТОРОГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Пункты
I. Введение	1-2
II. Мобилизация ресурсов	3
III. Процесс подготовки.....	4-14
IV. Предварительные ключевые выводы и изменения со времени подготовки первого доклада.....	15
V. Предлагаемая процедура и контрольные сроки для завершения работы над вторым докладом	16
VI. Запрашиваемые указания	17

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mm450r

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей четырнадцатой очередной сессии в апреле 2013 года Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее Комиссия) просила ФАО подготовить второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее второй доклад) с уделением особого внимания изменениям, произошедшим со времени подготовки первого доклада. Она просила ФАО представить проект второго доклада на рассмотрение настоящей сессии Комиссии, что поможет в обсуждении вопроса о потенциальной необходимости обновления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных (далее Глобальный план действий)¹.

2. В настоящем документе приводится информация о достигнутом прогрессе в ходе подготовки второго доклада, включая мобилизацию ресурсов, и содержится предложение по заключительным этапам работы. Также представлены ключевые выводы и изменения со времени подготовки первого доклада. Предварительные версии частей 1, 2, 3 и 5 второго доклада представлены Комиссии в состоящем из трех частей документе *Проект второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*². Предусматривается, что часть 4 второго доклада, посвященная современному состоянию дел в области управления генетическими ресурсами животных, будет представлена к 31 марта 2015 года в качестве компонента полного пересмотренного проекта.

II. МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ

3. В ответ на просьбу Комиссии³ ФАО рассмотрела бюджет подготовки второго доклада и путем организации и перераспределения работы своего Подотдела генетических ресурсов животных увеличила долю бюджета, финансируемую за счет ресурсов Регулярной программы. Вклад Регулярной программы был повышен почти до 70% от общего бюджета на подготовку второго доклада. Наряду с этим ФАО активизировала свои усилия по мобилизации внебюджетных ресурсов, результатом которых стали дополнительные вклады, позволившие профинансировать должность редактора/ассистента на 18 месяцев. Внебюджетные ресурсы были предоставлены правительствами Германии и Испании. Правительство Франции откомандировало сотрудника на трехлетний период, начиная с июля 2014 года. Правительство Норвегии предоставило услуги стажера на шесть месяцев. Кроме того, поддержку в работе оказали стажеры из Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции.

III. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ

A. Поступление информации из стран

4. Комиссия на своей последней сессии одобрила проект вопросника по сбору национальных данных для содействия подготовке второго доклада. Она предложила странам представить до 19 мая 2013 года свои замечания по вопроснику и просила Бюро Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных (далее Рабочая группа) рассмотреть поступившие замечания и подготовить заключительный вариант вопросника⁴.

5. Замечания по проекту вопросника для сбора страновых данных для второго доклада были получены от двух регионов и десяти стран. В июле 2013 года Бюро Рабочей группы завершило работу над вопросником. В августе 2013 года государствам-членам ФАО, а также странам, не входящим в состав ФАО, и 69 международным организациям было направлено

¹ CGRFA-14/13/Report, пункт 72.

² CGRFA-15/15/Inf.17.1 (Части 1 и 2); CGRFA-15/15/Inf.17.2 (Часть 3); CGRFA-15/15/Inf.17.3 (Часть 5).

³ CGRFA-14/13/Report, пункт 71.

⁴ CGRFA-14/13/Report, пункты 71-72.

циркулярное письмо с приглашением принять участие в процессе сбора информации и представить страновые доклады к 31 января 2014 года.

6. Осенью 2013 года национальным координаторам по управлению генетическими ресурсами животных (далее Национальные координаторы) было предложено представить доклады о правовых механизмах и официальной политике в их странах, которые оказывают влияние на управление генетическими ресурсами животных. Были получены ответы от 46 стран.

7. Несмотря на короткие сроки, которые имелись у стран для подготовки докладов, за период с января по май 2014 года было получено 129 страновых докладов (таблица 1). ФАО направила национальным координаторам замечания по поступившим докладом. Национальные координаторы осуществили пересмотр докладов с учетом замечаний и затем представили заключительные версии. Процессу подачи информации также способствовало наличие хорошо развитой сети заинтересованных сторон: в 173 странах имеются Национальные координаторы, в пяти регионах – региональные координационные пункты или сети. В 78 странах Национальным координаторам помогают Национальные консультативные комитеты. В некоторых случаях эта формальная структура получает поддержку со стороны сети национальных заинтересованных сторон или международных организаций. Еще одним источником поддержки послужила Дискуссионная сеть по вопросам разнообразия домашних животных (DAD-Net), насчитывающая свыше 2500 членов. Эта сеть предоставила информацию по тематическим исследованиям, иллюстрирующим некоторые из вопросов, затронутых во втором докладе (например, селекционные программы в рамках малозатратных производственных систем).

8. Межафриканское бюро Африканского союза по животным ресурсам (AU-IBAR) предоставило финансовые ресурсы и приняло участие в организации трех региональных семинаров по развитию потенциала в помощь Национальным координаторам стран Африки в подготовке их страновых докладов.

9. Сведения из страновых докладов были внесены в реляционную базу данных, что позволило в течение короткого времени провести их аналитическую обработку. Эта база данных составляет основу для любых последующих докладов о состоянии в мире.

10. Раздел второго доклада, относящийся к состоянию и тенденциям в области генетических ресурсов животных, базируется на национальных данных, внесенных Национальными координаторами в Информационную систему по разнообразию домашних животных (DAD-IS)⁵.

Таблица 1: Полученные страновые доклады

Регионы ⁶	Страны
Азия (20)	Бангладеш, Бутан, Вьетнам, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кыргызстан, Китай, Малайзия, Мальдивские Острова, Монголия, Непал, Республика Корея, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Филиппины, Шри-Ланка, Япония

⁵ <http://dad.fao.org/>

⁶ Разбивка по регионам дана в соответствии с первым докладом о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которая может отличаться в сравнении с традиционными регионами ФАО.

Регионы ⁶	Страны
Африка (41)	Алжир, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Замбия, Зимбабве, Камерун, Кения, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Марокко ⁷ , Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Свазиленд, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка
Ближний Восток (7)	Бахрейн, Египет, Иордания, Ирак, Кувейт, Оман, Судан
Европа и Кавказ (35)	Австрия, Азербайджан, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция
Латинская Америка и Карибский бассейн (18)	Аргентина, Барбадос, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Гватемала, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Куба, Мексика, Парагвай, Перу, Сент-Винсент и Гренадины, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор, Ямайка
Северная Америка (1)	Соединенные Штаты Америки
Юго-Западная часть Тихого океана (7)	Кирибати, Ниуэ, Новая Зеландия, Острова Кука, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга

11. Часть IV страновых докладов состояла из отчетов о ходе выполнения Глобального плана действий в период с 2007 по 2013 год. В дополнение к материалам, включенным во второй доклад, детальный анализ данной части страновых докладов представлен в документе *Сводный доклад о ходе осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных – 2014 год*⁸.

В. Другие источники информации

12. В феврале 2014 года региональным координационным центрам и сетям по генетическим ресурсам животных было предложено представить информацию о деятельности и приоритетах на региональном уровне, относящихся к осуществлению Глобального плана действий. Было получено четыре отзыва.

13. Помимо этого, ФАО в феврале 2014 года предложила 209 международным организациям (включая 69 ранее приглашенных) сообщить о своем вкладе в выполнение Глобального плана действий. О своей деятельности проинформировали 15 международных организаций (таблица. 2).

⁷ Страновой доклад был составлен не в соответствии со стандартным форматом и поэтому не мог быть включен в анализ.

⁸ CGRFA-15/15/Inf.19

Таблица 2: Международные организации, представившие сведения о своей деятельности

АКСАД	Арабский центр по исследованию засушливых зон и районов неорошаемого земледелия
	Байоверсити Интернэшнл
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ИКАР	Международный комитет по регистрации животных
ИКАРДА	Международный центр сельскохозяйственных исследований в засушливых районах
КБР	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МНИИЖ	Международный научно-исследовательский институт животноводства
Фонд SAVE	Организация "За сохранение сортов сельскохозяйственных культур в Европе"
	Хайфер Интернэшнл
AU-IBAR	Межафриканское бюро Африканского союза по животным ресурсам
ЕААР	Европейская зоотехническая федерация
LPP	Лига скотоводов и развития местного скотоводства
NordGen	Северно-Европейский центр по генетическим ресурсам
RBI	Rare Breeds International (международная некоммерческая организация по редким породам животных)

С. Тематические исследования

14. Были выполнены два тематических исследования: одно об экосистемных услугах, оказываемых видами и породами домашнего скота, второе – о патентном ландшафте генетических ресурсов животных⁹. Второе исследование было проведено силами Всемирной организации интеллектуальной собственности¹⁰.

IV. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ КЛЮЧЕВЫЕ ВЫВОДЫ И ИЗМЕНЕНИЯ СО ВРЕМЕНИ ПОДГОТОВКИ ПЕРВОГО ДОКЛАДА

15. Предварительные ключевые выводы и изменения со времени подготовки первого доклада представлены ниже:

- **Вопросы, относящиеся к разнообразию домашнего скота и управлению генетическими ресурсами животных, занимают приоритетное место в повестке дня директивных органов** – 129 стран приняли участие в процессе сбора информации в рамках подготовки доклада о состоянии в мире; 173 страны назначили национальных координаторов; 112 стран разработали, составляют или планируют составить стратегии и рабочие планы по выполнению Глобального плана действий на национальном уровне. Многие страны сообщают о том, что в последние годы они разработали правовые документы или директивные положения в целях более рационального использования генетических ресурсов животных. В период с 2007 года реализован ряд масштабных международных инициатив и соглашений, в которых подчеркивалась важность генетических ресурсов, в том числе генетических ресурсов животных, для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

⁹ <http://www.fao.org/3/a-at598e.pdf>

¹⁰ http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_947_3.pdf

- **Рост спроса на пищевые продукты животного происхождения создает серьезные трудности в отношении устойчивого использования генетических ресурсов животных.** Южная Азия и Африка – это регионы, которые, согласно прогнозам, станут основными центрами роста потребления мяса и молока. В то же время для них характерен весьма выраженный дефицит ресурсов и наличие многочисленных мелких животноводческих и пастбищных скотоводческих хозяйств, что представляет значительные проблемы для директивных органов и агентств в поддержку развития.
- **Разнообразие домашнего скота необходимо для адаптации производственных систем к будущим изменениям и должно служить источником стойкости в условиях повышения уровня климатической изменчивости.** Необходимо предпринимать синергетические усилия, направленные на содействие более эффективному управлению генетическими ресурсами животных, рост средств к существованию и решение экологических задач.
- **За период с 2005 года доля пород домашнего скота, отнесенных к группам риска, выросла с 15% до 17%.** Однако в отношении 58% пород ФАО не получила сведений о численности поголовья, и, таким образом, число пород, подверженных риску, по всей вероятности, занижено. Учет характеристик пород домашнего скота и мониторинг их поголовья – это необходимые условия для принятия эффективных управленческих решений на национальном уровне.
- **Угрозы для генетических ресурсов животных не оценены надлежащим образом.** Основные сообщаемые угрозы, особенно в развивающихся странах, – это неизбирательное скрещивание пород, слабость программ, политики и учреждений, занимающихся вопросами управления генетическими ресурсами, деградация природных ресурсов (или отсутствие доступа к ним), изменение климата и вспышки болезней.
- **В последние годы международные потоки генетических ресурсов животных продолжают расти, возможно все более быстрыми темпами.** Среди этих потоков все еще преобладают обмены Север–Север и Север–Юг. Выросли масштабы импорта высокозатратных международных трансграничных пород с Севера в страны Юга. Также наблюдаются значительные генные потоки в направлении Юг–Юг, зачастую между небольшим числом соседних стран. Страны Севера, по-видимому, не увеличивают в сколько-нибудь значительной степени импорт генетических ресурсов из стран Юга. Многие страны испытывают обеспокоенность в отношении влияния международных генных потоков на разнообразие местных популяций домашнего скота.
- **Несмотря на то что различные животноводческие функции постепенно заменяются альтернативными источниками (например, сокращение использования животных в качестве рабочей силы), использование домашнего скота остается весьма разнообразным.** Применение надлежащих управленческих стратегий требует хорошего знания роли, путей использования и ценностей генетических ресурсов животных, особенно в контексте средств к существованию малоимущих слоев населения, а также более полных представлений о влиянии домашнего скота на функционирование экосистем.
- **С 2005 года страны все в более широких масштабах осуществляют различные элементы селекционных программ.** Странам, не входящим в состав ОЭСР, необходимо наращивать усилия по регистрации показателей своей деятельности и проведению генетической оценки. С 2005 года выросли масштабы использования методов репродуктивной и молекулярной биотехнологии. Включение параметров резистентности и толерантности к болезням в цели селекции нередко составляет ценный элемент стратегий борьбы с болезнями, однако эти методы еще далеко не достигли своего полного потенциала. Необходимы дополнительные исследования для анализа имеющихся частных наблюдений.

- **В 64 странах уже созданы и еще в 41 стране планируется создание генных банков *in vitro*.** Вместе с тем многие из этих генных банков находятся на ранних этапах развития, и в коллекциях часто имеются многочисленные пробелы в плане охвата соответствующих популяций и видов домашнего скота. По многим направлениям осуществляется сохранение *in situ*, что обеспечивает непрерывную адаптацию популяций домашнего скота к внешним условиям производства. Страны все чаще сообщают о разработке производственных ниш или специальной продукции в качестве средства обеспечения прибыльности пород, потенциально находящихся под угрозой.

V. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОЦЕДУРА И КОНТРОЛЬНЫЕ СРОКИ ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ НАД ВТОРЫМ ДОКЛАДОМ

16. Секретариат планирует опубликовать пересмотренный завершённый проект второго доклада к 31 марта 2015 года на сайте http://www.fao.org/Ag/AGInfo/programmes/en/genetics/Second_state.html, для того чтобы члены и наблюдатели могли представить свои замечания и предложения по внесению правки и направить их до 31 мая 2015 года по электронной почте на адрес SoWAnGR2@fao.org. Секретариат стремится завершить подготовку и издание второго доклада, с учетом всех полученных замечаний, до конца 2015 года, при условии наличия необходимых внебюджетных средств.

VI. ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

17. Комиссия может счесть целесообразным:
- i) рассмотреть проект второго доклада;
 - ii) предложить членам и наблюдателям дать свои замечания по проекту второго доклада;
 - iii) просить Секретариат завершить подготовку второго доклада с учетом полученных замечаний;
 - iv) просить Секретариат издать второй доклад на всех языках ФАО, при условии наличия необходимых средств;
 - v) просить Секретариат составить и опубликовать на всех языках ФАО краткую версию второго доклада;
 - vi) призвать правительства и доноров предоставить финансовые ресурсы, необходимые для перевода, издания, печатания тиража и распространения второго доклада и его краткой версии.